

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 22. apríla 2004

o opatreniach potrebných na splatenie základného imania Európskej centrálnej banky zúčastnenými národnými centrálnymi bankami

(ECB/2004/6)

(2004/503/ES)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

ROZHODLA TAKTO:

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 28.3,

keďže:

- (1) Rozhodnutie ECB/2003/18 z 18. decembra 2003 o opatreniach potrebných na splatenie základného imania Európskej centrálnej banky zúčastnenými národnými centrálnymi bankami ⁽¹⁾ upravilo, akým spôsobom a v akej výške národné centrálné banky členských štátov, ktoré prijali euro (ďalej len „zúčastnené NCB“), mali k 1. januáru 2004 splatiť základné imanie Európskej centrálnej banky (ECB).
- (2) Vzhľadom na pristúpenie Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky do Európskej únie a vzhľadom na skutočnosť, že ich národné centrálné banky sa k 1. máju 2004 stanú súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB), rozhodnutie ECB/2004/5 z 22. apríla 2004 o percentuálnych podieloch národných centrálnych bánk v kľúči na upisovanie základného imania Európskej centrálnej banky ⁽²⁾ ustanovuje s účinnosťou od 1. mája 2004 vážené podiely pridelené zúčastneným NCB v kľúči na upisovanie rozšíreného základného imania ECB (ďalej len „vážené podiely v kľúči základného imania“ a „kľúč základného imania“).
- (3) Od 1. mája 2004 upísané základné imanie ECB bude 5 564 669 247,19 EUR.
- (4) Rozšírený kľúč základného imania vyžaduje prijatie nového rozhodnutia ECB, ktorým sa s účinnosťou od 1. mája 2004 zruší rozhodnutie ECB/2003/18 a upraví sa, akým spôsobom a v akej výške by zúčastnené NCB mali k 1. máju 2004 splatiť základné imanie ECB,

Článok 1

Rozsah a forma splateného základného imania

Každá zúčastnená NCB splatí 1. mája 2004 svoj upísaný podiel na základnom imaní ECB v plnej výške. Vzhľadom na vážené podiely v kľúči základného imania, určené v článku 2 rozhodnutia ECB/2004/5, splatí každá zúčastnená NCB 1. mája 2004 sumu uvedenú pri jej názve v tejto tabuľke:

Zúčastnená NCB	(v EUR)
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	141 910 195,14
Deutsche Bundesbank	1 176 170 750,76
Bank of Greece	105 584 034,30
Banco de España	432 697 551,32
Banque de France	827 533 093,09
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 300 685,79
Banca d'Italia	726 278 371,47
Banque centrale du Luxembourg	8 725 401,38
De Nederlandsche Bank	222 336 359,77
Oesterreichische Nationalbank	115 745 120,34
Banco de Portugal	98 233 106,22
Suomen Pankki	71 711 892,59

Článok 2

Úprava splateného základného imania

Každá zúčastnená NCB už splatila svoj podiel na upísanom základnom imaní ECB, ako sa uplatňuje do 30. apríla 2004 podľa rozhodnutia ECB/2003/18. Vzhľadom na túto skutočnosť prevedie podľa potreby buď zúčastnená NCB dodatočnú sumu na ECB, alebo ECB vráti sumu zúčastnenej NCB tak, aby sa dosiahli sumy stanovené v tabuľke v článku 1. Tieto prevody sa uskutočnia v súlade s podmienkami ustanovenými v rozhodnutí ECB/2004/7 z 22. apríla 2004 o podmienkach prevodov podielov na základnom imaní Európskej centrálnej banky medzi národnými centrálnymi bankami a úpravy splateného základného imania ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 9, 15.1.2004, s. 29.

⁽²⁾ Pozri stranu 5 tohto úradného vestníku.

⁽³⁾ Pozri stranu 9 tohto úradného vestníku.

Článok 3

Vo Frankfurte nad Mohanom 22. apríla 2004

Záverečné ustanovenia

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 23. apríla 2004.
2. Rozhodnutie ECB/2003/18 sa týmto zrušuje s účinnosťou od 1. mája 2004.

Prezident ECB

Jean-Claude TRICHET